

# RITTER

MASCHINEN

GAMME ET TARIFS | 2023





## RITTER – 99 ANS TRADITION ET INNOVATION

LE PROGRÈS EST UNE TRADITION  
DEPUIS 1924

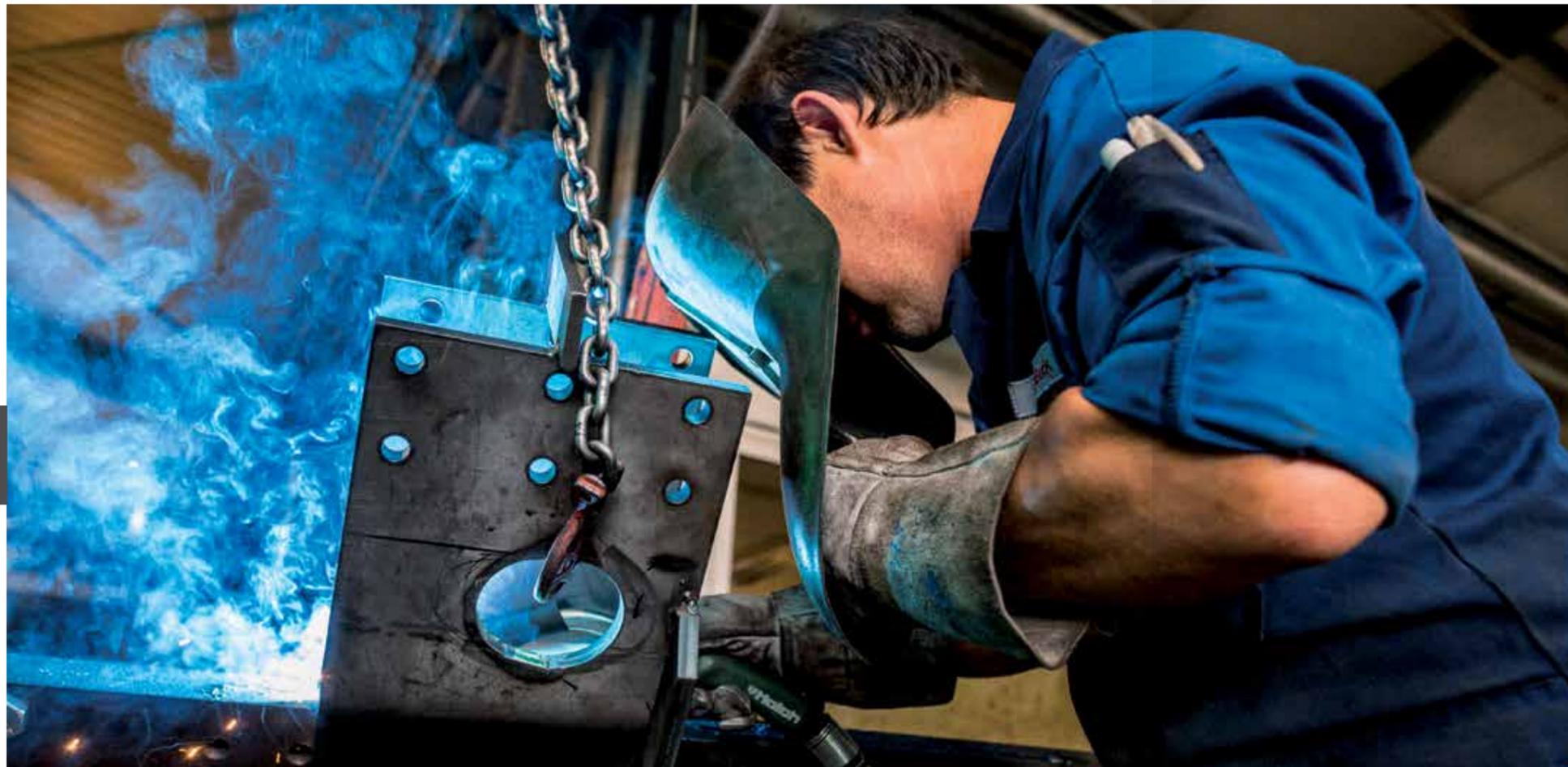


**HISTOIRE** | En 1924, le maître mécanicien Albert Ritter a fondé un atelier mécanique en Forêt Noire. Il s'est occupé de la production et la réparation de machines industrielles et agricoles. Grâce à la mécanisation du secteur agricole, RITTER commençait la production de centrales hydroélectriques, turbines, presse-fruits, broyeuses à fruits, scies circulaires, treuils à câble et téléphériques pour matériaux : des groupes de produits qui sont toujours dans la gamme actuelle.

Dans nos usines dont le terrain s'étend sur plus de 14.000 m<sup>2</sup>, nous fabriquons avec nos 90 collaborateurs depuis plus de 90 ans des produits innovants pour l'agriculture et la sylviculture. RITTER s'est établi comme marque de haute technicité, de haut niveau qualitatif et d'excellente adaptation à la pratique de l'activité forestière. Une optimisation constante et des innovations révolutionnaires sont nos compagnons de route qui nous permettent d'offrir des produits adaptés à vos besoins. Les dispositifs RITTER sont disponibles pour les mises en œuvre les plus diverses et pour chaque type de tracteur. Des techniques de fabrication modernes et de grande qualité garantissent la fabrication de systèmes optimaux répondant à chaque besoin particulier.

**CONSEIL ET SERVICE CLIENTELE** | Grâce à l'expérience de nos collaborateurs dans de nombreux domaines, nous sommes en mesure d'offrir à chaque client un conseil personnalisé et un ensemble de solutions taillées sur mesure.

RITTER dispose d'un dépôt de pièces détachées important; pièces destinées à la fabrication propre des produits et au service après-vente. Des pièces détachées d'autres grands producteurs dans l'agriculture et la sylviculture sont toujours disponibles et livrables rapidement. La gestion des pièces détachées répond aux mêmes exigences que celle de la production RITTER toujours à l'écoute des clients!



## DÉVELOPPEMENT ET PRODUCTION

### COMPÉTENCE DANS LA TECHNOLOGIE DES TREUILS

**TOUT SOUS LE MÊME TOIT** | Chez RITTER, le dialogue permanent avec les clients et les distributeurs est devenu une tradition essentielle qui mène à des produits parfaitement adaptés à la pratique et aux utilisateurs. Le treuil, l'équipement de protection forestière associé au siège pivotant avec poste de conduite inversé, le téléphérique à courte distance et la production de grue de débardage avec grappin – tous ces produits sont de fabrication interne RITTER. La mise en œuvre d'un produit RITTER doit répondre à de hautes exigences et critères. Grâce à des solutions bien pensées, la Technique Forestière RITTER permet un entretien facile et une application aisée. La construction robuste et la haute qualité des matériaux utilisés offrent une longévité aux produits RITTER. Notre grande polyvalence permet d'offrir des solutions professionnelles sur mesure à tout moment. Nous veillons à conserver une qualité linéaire. Pour cela, nous utilisons de l'acier haute résistance pour la réalisation des produits qui les rend plus compacts, plus légers ; ils gagnent en longévité. Le système modulaire élaboré par RITTER permet de combiner différents treuils et types de grues.

**GESTION EFFICACE DES PIÈCES DE RECHANGE** | Nous ne vous laisserons pas en panne en forêt ! Nous avons un stock permanent de pièces de rechange et de produits RITTER mais également de constructeurs forestiers et agricoles autres qui nous permettent de répondre très rapidement à vos demandes.

Les présents tarifs annulent tous les tarifs précédents. Tous les tarifs sont hors taxe. La livraison est effectuée uniquement départ usine.

La garantie s'appliquant sur les produits RITTER est de 12 mois ou 1000 heures de fonctionnement. La garantie ne couvre pas les pièces d'usure telles que les embrayages, freins, câbles ou pièces similaires.

Pour toute commande de pièces détachées et toute demande en garantie, indiquer impérativement le type de treuil avec numéro, car aucun traitement de votre demande ne sera possible.

Toute livraison se fait sur la base de nos Conditions Générales de Vente.

©Copyright RITTER Maschinen GmbH – Édition Mars 2023  
– Les illustrations et données techniques ne nous engagent en rien. Sous réserve de modifications, sans préavis public, pour raisons de perfectionnements techniques ou raisons de politique commerciale. Le contenu reflète l'état de notre technique à la date d'impression.

## SOMMAIRE

### ■ TREUILS PORTÉS ATTELAGE TROIS POINTS

LES AVANTAGES D 40 / D 50 / D 60 / D 71 .....	6
D 40 / D 50 / D 60 / D 71 .....	8
D 60 HYDRO / D 71 HYDRO.....	10
LES AVANTAGES TREUILS À ENGRENAGES ET TREUILS	
À TRACTION CONSTANTE .....	12
S 27-E / S 80-E / S 100-E .....	14
S 50-EK / S 60-EK / S 70-EK.....	16
SD 50-EK / SD 60-EK / SD 70-EK / SD 100-E .....	18
S 27-D / S 80-D / S 66-3 P .....	20
S 50-DK / S 60-DK / S 70-DK .....	22
SD 50-DK / SD 60-DK / SD 70-DK .....	24

■ ACCESSOIRES DE TECHNIQUE FORESTIÈRE .....	26
■ RADIOCOMMANDE HBC .....	27
■ GRAPPIN CHARGEUR FRONTAL.....	28

■ TREUILS INTÉGRÉS SIMPLE TAMBOUR	
S 45K / S 7K/8 / S 7K/10 .....	30
■ TREUILS INTÉGRÉS DOUBLE TAMBOUR	
S 66-D/6 / S 66-D/8 / S 66-D/10 .....	32
S 130-D / S 160-D .....	34

■ GRUES DE DÉBARDAGE TROIS POINTS	
DK 4.5 GRUE DE DÉBARDAGE TROIS POINTS .....	36
■ TÉLÉPHÉRIQUE	
KSK 3 TÉLÉPHÉRIQUE À COURTE DISTANCE.....	38

■ SKIDDER EN UN COUP D'OEIL .....	42
-----------------------------------	----

## NOUVEAU:

L'OFFRE COMPLÈTE DE RITTER  
SKIDDER SE TROUVE DANS  
UNE BROCHURE  
SÉPARÉE !!!



# TREUILS TROIS POINTS

## LES AVANTAGES D 40 / D 50 / D 60 / D 71

6

**POUR CHAQUE VEHICULE LE TREUIL QUI CONVIENT** | La conception modulaire vous permet de trouver le treuil qui convient optimalement à votre véhicule. Nous veillons à conserver une qualité linéaire. Pour cela, nous utilisons de l'acier haute résistance pour la réalisation des produits qui les rend plus compacts, plus légers ; ils gagnent en longévité. Les boucliers de débardage extrêmement robustes sont livrables en différentes largeurs. Comme mesure particulièrement écologique, il y a la possibilité d'utiliser de l'huile biodégradable. Sur demande, nos treuils peuvent également être munis d'un entraînement hydraulique.

**CARACTERISTIQUES DE SECURITE** | Commande précise des treuils par synchronisation entre l'embrayage et le frein. Le câble reste sous charge (abattage d'arbres problématiques) toujours tendu. Le frein ne s'ouvre que lorsque l'embrayage est complètement craboté. On empêche ainsi tout relâchement de la charge, donc toute marche à vide du treuil. Des tambours à roulements à billes graissés garantissent un déroulement aisé du câble à tout moment.

7

Entraînement  
par chaîne double avec  
tendeur de chaîne



Autosuffisance par pompe  
hydraulique entraînée  
mécaniquement



Frein à bande



Embrayage à lames



Extraction du câble



Boîtier de commande pour  
mode de secours



Extraction du câble avec deux  
rouleaux de pression intégrés



Boîtes à outils avec  
couverture (de série)

### LES AVANTAGES D 40 / D 50 / D 60 / D71

- Entraînement direct duplex
- Entraînement silencieux jusqu'à 1000/min possible
- Installation optimale grâce au tambour encastré transversalement
- Entretien facile grâce aux treuils vissés
- Autosuffisance hydraulique
- Pas d'huile supplémentaire du tracteur pour la commande du treuil
- Chape d'attelage ou choker sont de série
- Boîte à outils avec couvercle est de série

# TREUILS TROIS POINTS SIMPLE TAMBOUR

8 TROIS ANS DE GARANTIE RITTER!



De série avec  
FST 510 patrol T  
(voir page 27)

L'ENTRÉE DE GAMME ABORDABLE DE QUALITÉ PROFESSIONNELLE | L'entraînement des treuils est réalisé par entraînement direct duplex. Le tambour encastré transversalement permet d'installer les treuils de façon optimale. Les treuils disposent d'une autosuffisance hydraulique. Il n'est donc pas nécessaire d'utiliser l'huile du tracteur pour leur commande. Tous les treuils portés RITTER sont équipés de série d'une chape d'attelage ou d'un choker.

## D 40 / D 50 / D 60 / D 71 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET PRIX

TYPE	D 40	D 50	D 60	D 71
Force de traction max. (kN/t)	40/4	50/5	60/6	70/7
Capacité d'enroulement max. (Longueur/Ø, m/mm)	120/9	100/10	90/11	80/12
Poids sans câble (kg)	390	410	430	450
Pour véhicules de ... à ... (kW/ch)	22/30 – 44/60	26/35 – 51/70	37/50 – 59/80	44/60 – 59/80
Bouclier de débardage, largeur (m)	1,4	1,6	1,6	1,6
Entraînement	Entraînement direct duplex	Entraînement direct duplex	Entraînement direct duplex	Entraînement direct duplex
Y compris grille de protection et attelage de remorque	<b>9.600.–</b>	<b>10.500.–</b>	<b>10.900.–</b>	<b>11.300.–</b>

- Autosuffisance électrohydraulique propre et radiocommande
- Comportant une boîte à outils avec couvercle



ACCESSOIRES	D 40	D 50	D 60	D 71
Bouclier de débardage 1,6 m	<b>560.–</b>	de série	de série	de série
Bouclier de débardage 1,8 m	<b>730.–</b>	<b>560.–</b>	<b>560.–</b>	<b>560.–</b>
Bouclier de débardage 2,0 m	–	<b>730.–</b>	<b>730.–</b>	<b>730.–</b>
Frein sur l'enroulement / Dispositif d'extraction du câble	<b>2.300.–</b>	<b>2.300.–</b>	<b>2.300.–</b>	<b>2.300.–</b>
Cardan 610 mm	<b>120.–</b>	<b>120.–</b>	<b>120.–</b>	<b>120.–</b>
Cardan Walterscheid / 710 mm	<b>180.–</b>	<b>180.–</b>	<b>180.–</b>	<b>180.–</b>
Câble en fils d'acier avec Crochet coulissant (Longueur/Ø, m/mm)	100/09	80/10	80/10	70/11
Version sylviculture haute performance, compact, avec boucle	<b>475.–</b>	<b>463.–</b>	<b>463.–</b>	<b>475.–</b>
Boîtier de commande Radiocommande HBC FST 510 patrol T	<b>200.–</b>	<b>200.–</b>	<b>200.–</b>	<b>200.–</b>
	de série	de série	de série	de série

L'attelage de remorque pour les treuils à câble portés n'est pas autorisé dans la StVzo (code de la route en Allemagne). Une commande manuelle ou une radiocommande sont requis pour l'utilisation du treuil. Tous les prix en euros, T.V.A. en sus. Base de prix Zell a.H.

# TREUIL CHENILLÉ, ENTRAÎNEMENT MÉCANIQUE OU HYDRAULIQUE

**FLEXIBLE ET PUISSANT, IDÉAL POUR LES ENDROITS DIFFICILES D'ACCÈS** | Avec le RITTER D40 treuil chenillé, 3 points de catégorie I normalisé, le tracteur à chenilles vient en soutien à la récolte du bois manuelle. Apporter le bois, déplacer des arbres ou livrer dans les lieux les plus étroits et difficilement accessibles – aucun problème pour le RITTER tracteur à chenilles. L'entraînement mécanique ou hydraulique dépend du véhicule à chenilles.

10 **TROIS ANS DE GARANTIE RITTER!**



## RITTER D40 TREUIL CHENILLÉ CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET PRIX

TYPE	D 40
Treuil porté	Un tambour attelage à 3 points
Force de traction max. (kN/t)	40/4
Bouclier de débardage spécial avec angle aigu pour grande stabilité, avec barre multifonctionnel (m)	1,50
Commande (côté treuil)	sur radio du véhicule
Entraînement	Entraînement direct Duplex
Câble max. (Longueur/Ø, m/mm)	120/9
Force de rupture minimale (kN)	80
Actionnement de sécurité	hydraulique
Bloc de commande électro-hydraulique	12 VDC
Boîtier de commande	triple, 5m câble
Peinture du treuil	RAL 7016 gris anthracite
Attelage à 3 points	Catégorie I
Peinture du bouclier de débardage	RAL 2000 jaune/orange
Prix de base	<b>8.900.–</b>

Tous les prix en euros, T.V.A. en sus. Base de prix Zell a.H.

ACCESSOIRES	D 40
Force de traction constante (40kN/t)	<b>1.500.–</b>
Frein sur enroulement / Dispositif d'extraction du câble	<b>2.300.–</b>
Réducteur de vitesse	<b>820.–</b>
Cardan Walterscheid / 710 mm	<b>180.–</b>
Entraînement hydraulique	<b>1.580.–</b>
Câble en fils d'acier (Longueur/Ø, m/mm) (version sylviculture hautes performances, compacté, avec boucle)	100/9 <b>475.–</b>
Rouleau d'alimentation en bas	<b>520.–</b>
Attelage de remorque, emboîtable	<b>170.–</b>

Tous les prix en euros, T.V.A. en sus. Base de prix Zell a.H.



# TREUILS FORESTIERS À ENTRAÎNEMENT HYDRAULIQUE

**FIABLE DANS L'USAGE CONTINU ET PARFAITEMENT COMBINABLE** | Grâce à l'utilisation entièrement hydraulique, le RITTER D60/D71 Hydro est parfaitement compatible avec toutes les machines forestières et communales. L'entraînement avec commande électro-hydraulique assorti à une usure très limitée et un entretien minimal, garantit un usage dans le temps et une commande précise du treuil. Sur le véhicule, un appareil de commande simple avec un retour et une alimentation électrique avec 12 ou 24 volts est suffisant.

## D 60 HYDRO / D 71 HYDRO CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET PRIX

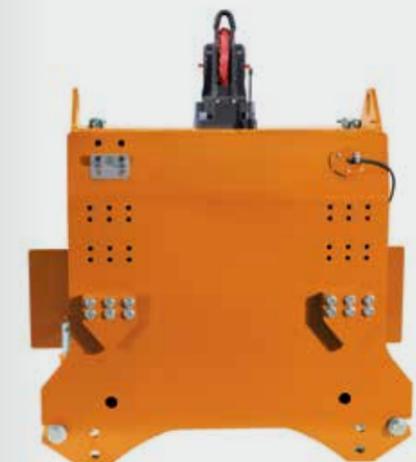
TYPE	D 60 HYDRO	D 71 HYDRO
Force de traction max.(kN/t)	60/6	70/7
Capacité d'enroulement max. (Longueur/Ø, m/mm)	100/10	90/11
Longueur recommandée (Ø, m/mm)	80/10	70/11
Poids sans câble (kg)	420	420
Montage à la plaque communal (taille)	Taille 3/5	Taille 3/5
Entraînement par moteur hydraulique	de série	de série
Bloc de commande 24 VDC ou 12 VDC	de série	de série
Raccordement à un appareil de commande simple	de série	de série
Grille de protection pliable	de série	de série
Prix de base	<b>14.100.–</b>	<b>15.300.–</b>

- Autosuffisance électrohydraulique propre



ACCESSOIRES	D 60 HYDRO	D 71HYDRO
Frein sur l'enroulement / Dispositif d'extraction du câble	<b>2.300.–</b>	<b>2.300.–</b>
Câble en matière synthétique 70m (12mm/70m)	<b>672.–</b>	<b>672.–</b>
Câble en fils d'acier (Longueur/Ø, m/mm) (version sylviculture hautes performances, compacté, avec boucle)	80/10 <b>463.–</b>	70/11 <b>475.–</b>
Boîtier de commande pour mode de secours	<b>200.–</b>	<b>200.–</b>
Ropefix et crochet parallèle 8t	<b>75.–</b>	<b>75.–</b>
Radiocommande HBC 510 patrol T (voir page 27)	<b>1.360.–</b>	<b>1.360.–</b>
Couleur spéciale (RAL)	<b>400.–</b>	<b>400.–</b>
Réglage en continu de la vitesse du câble + Radiocommande HBC 511 Patrol	<b>1.700.–</b>	<b>1.700.–</b>

Tous les prix en euros, T.V.A. en sus. Base de prix Zell a.H.



# TREUILS TROIS POINTS

## LES AVANTAGES TREUILS À ENGRENAGES ET TREUILS À TRACTION CONSTANTE



Engrenage à vis sans fin



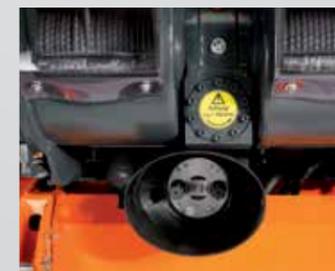
Embrayage à lames



Extraction du câble avec frein sur enroulement



Centre de gravité du treuil bas



Réglage en continu de la vitesse du câble + Radiocommande HBC 511 Patrol



Extraction du câble avec deux rouleaux de pression intégrés



Boîte à outils avec couvercle de série



### AVANTAGES TREUIL À ENGRENAGES

- Centre de gravité très bas
- Autosuffisance de série
- Commande extrêmement précise des treuils par synchronisation optimale entre l'embrayage et le frein
- Le galet presseur standard assure un enroulement optimal du câble
- Conception de l'entraînement avec peu d'entretien et peu d'usure (tourne intégralement dans un bain d'huile)
- Freinage sensible et proportionnel (frein proportionnel sur demande) grâce aux garnitures organiques
- Comportement optimal de l'embrayage et des freins grâce aux garnitures de frein organiques
- La conception modulaire et compacte permet d'équiper le treuil avec des accessoires à tout moment
- Boîte à outils avec couvercle est de série

### AVANTAGES TRACTION CONSTANTE

- Force de traction maximale pour toutes les couches de câble
- Sécurité maximale – les forces du câble uniformes réduisent le risque de rupture du câble
- Le treuil S 70-K correspond à un treuil de 100 kN/10 t. Alors qu'il faudrait un câble de 15mm pour un treuil de 100kN/10t, un câble de 12mm (force de rupture minimale  $\geq 140$  kN) suffit pour faire fonctionner le treuil S70-K.
- La force de traction constante adapte la puissance du treuil de façon optimale au point de rupture du câble utilisé, tirant ainsi les grumes avec la force de câble maximale jusqu'au tracteur.
- Pas de perte de force de traction dans les couches de câbles les plus hautes

# TREUILS TROIS POINTS SIMPLE TAMBOUR

14 TROIS ANS DE GARANTIE RITTER!



S 27-E

S 80-E

Vue:  
Extraction du câble

\* Les images contiennent des accessoires en option.

S 27-E / S 80-E / S 100-E – LES TREUILS PUISSANTS POUR LE PROFESSIONNEL | Les treuils entraînés par roue à vis sans fins ont un centre de gravité extrêmement bas, alors optimal. Leur poids est ainsi réparti de façon idéale. Le grand espace entre la poulie d'amenée et l'enrouleur sur les modèles D 50, D 60, S 27, S 80 et S 100 rend tout bobinage de câble superflu.

## S 27-E / S 80-E / S 100-E CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET PRIX

TYPE	S 27-E	S 80-E	S 100-E
Force de traction max. (kN/t)	70/7	80/8	100/10
Capacité d'enroulement max. (Longueur/Ø, m/mm)	90/12 110/11 120/10	100/13 120/12 130/11	80/14 100/13
Poids sans câble (kg)	520	670	690
Pour véhicules de ... à ... (kW/ch)	44/60 – 74/100	51/70 – 88/120	74/100 – 103/140
Bouclier de débardage, largeur (m)	1,8	1,8	2,0
Entraînement	vis sans fin	vis sans fin	vis sans fin
Numéro d'article	(27-01-00-10)	(S80-01-00-001)	(S100-01-00-001)
Y compris grille de protection	<b>17.300.–</b>	<b>20.600.–</b>	<b>21.600.–</b>

- Autosuffisance électrohydraulique
- Comprenant une boîte à outils avec couvercle

ACCESSOIRES	S 27-E	S 80-E	S 100-E
Bouclier de débardage 2,0 m	<b>600.–</b>	<b>600.–</b>	de série
Bouclier de débardage 2,2 m	<b>860.–</b>	<b>860.–</b>	<b>600.–</b>
Bouclier repliable 2,0 m/2,2 m (par le système hydraulique du tracteur)	–	<b>4.300.–</b>	<b>4.300.–</b>
Prise de force DUO pour l'attelage avant ou arrière	–	<b>1.700.–</b>	<b>1.700.–</b>
Attelage de remorque emboîtable	<b>600.–</b>	<b>600.–</b>	<b>600.–</b>
Supplément pour accouplement à tête sphérique	<b>80.–</b>	<b>80.–</b>	<b>80.–</b>
Frein proportionnel dépose de charge (radio) par tambour	<b>540.–</b>	<b>540.–</b>	<b>540.–</b>
Réglage de la force de traction	<b>650.–</b>	<b>650.–</b>	<b>650.–</b>
Frein sur l'enroulement / Dispositif d'extraction du câble	<b>2.900.–</b>	<b>2.900.–</b>	<b>2.900.–</b>
Cardan Walterscheid	<b>180.–</b>	<b>180.–</b>	<b>180.–</b>
Câble en fils d'acier avec crochet coulissant (Longueur/Ø, m/mm)	80/11 <b>540.–</b>	90/12 <b>677.–</b>	70/13 <b>594.–</b>
Version sylviculture haute performance, compact, avec boucle			
Boîtier de commande	<b>200.–</b>	<b>200.–</b>	<b>200.–</b>
Radiocommande	voir page 27	voir page 27	voir page 27

L'attelage de remorque pour les treuils à câble portés n'est pas autorisé dans la StVzo (code de la route en Allemagne). Une commande manuelle ou une radiocommande sont requis pour l'utilisation du treuil. Tous les prix en euros, T.V.A. en sus. Base de prix Zell a.H.

# TREUILS TROIS POINTS SIMPLE TAMBOUR

16 TROIS ANS DE GARANTIE RITTER!

L'ORIGINAL:  
**TRACTION  
CONSTANTE**  
de RITTER



\* Les images contiennent des accessoires en option.

**S 50-EK / S 60-EK / S 70-EK – UNE FORCE DE TRACTION OPTIMALE DANS TOUTES POSITIONS** | Quelque soit la couche de câble – les S 50 / S 60 / S 70 fournissent toujours une force de traction optimale. Grâce à une détection constante de la position du câble, le treuil s'adapte automatiquement à la force de traction maximale dans toutes les positions.



Bouclier de débardage de série



Plus-value attelage boule



Support attelage de remorque

## S 50-EK / S 60-EK / S 70-EK CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET PRIX

TYPE	S 50-EK	S 60-EK	S 70-EK
Force de traction constante (kN/~t)	50/5	60/6	70/7
Capacité d'enroulement max. recommandée (Longueur/Ø, m/mm)	130/10	110/11 130/10	100/12 110/11
Pour véhicules de ... à ... (kW/ch)	51/70 - 74/100	59/80 - 88/120	74/100 - 103/140
Bouclier de débardage, largeur (m)	1,8	1,8	2,0
Poids (kg)	environ 670	environ 670	environ 690
Entraînement	Vis sans fin	Vis sans fin	Vis sans fin
Y compris grille de protection	<b>22.100.–</b>	<b>22.700.–</b>	<b>24.100.–</b>

- Autosuffisance électrohydraulique de commande
- Comprendant une boîte à outils avec couvercle



ACCESSOIRES	S 50-EK	S 60-EK	S 70-EK
Bouclier de débardage 2,0 m	<b>600.–</b>	<b>600.–</b>	de série
Bouclier de débardage 2,2 m	<b>860.–</b>	<b>860.–</b>	<b>600.–</b>
Bouclier repliable 2,0 m/2,2 m (par le système hydraulique du tracteur)	<b>4.300.–</b>	<b>4.300.–</b>	<b>4.300.–</b>
Prise de force DUO pour l'attelage avant ou arrière	<b>1.700.–</b>	<b>1.700.–</b>	<b>1.700.–</b>
Attelage de remorque emboîtable	<b>600.–</b>	<b>600.–</b>	<b>600.–</b>
Plus-value attelage boule	<b>80.–</b>	<b>80.–</b>	<b>80.–</b>
Frein proportionnel dépose de charge	<b>540.–</b>	<b>540.–</b>	<b>540.–</b>
Frein sur l'enroulement / Dispositif d'extraction du câble	<b>2.900.–</b>	<b>2.900.–</b>	<b>2.900.–</b>
Câble en fils d'acier avec Crochet coulissant (Longueur/Ø, m/mm)	100/10 <b>575.–</b>	100/10 <b>575.–</b>	90/11 <b>605.–</b>
Version sylviculture haute performance, compact, avec boucle			
Cardan Walterscheid	<b>180.–</b>	<b>180.–</b>	<b>180.–</b>
Boîtier de commande	<b>200.–</b>	<b>200.–</b>	<b>200.–</b>
Radiocommande	voir page 27	voir page 27	voir page 27

L'attelage de remorque pour les treuils à câble portés n'est pas autorisé dans la StVzo (code de la route en Allemagne). Une commande manuelle ou une radiocommande sont requis pour l'utilisation du treuil. Tous les prix en euros, T.V.A. en sus. Base de prix Zell a.H.

# TREUILS TROIS POINTS SIMPLE TAMBOUR

18 TROIS ANS DE GARANTIE RITTER!

L'ORIGINAL:  
**TRACTION  
CONSTANTE**  
de RITTER



## AVANTAGES SD TREUILS

- Grande capacité de câble
- Enroulement optimal grâce à la répartition mécanique du câble
- Prise de force centrée
- Synchronisation optimale entre embrayage et frein
- Traction de force constante (à l'exception SD 100-E)
- Poulie double avec des rouleaux de guidage latéraux
- Enroulement fort avec moteur hydraulique
- Large gamme d'accessoires

## SD 50-EK / SD 60-EK / SD 70-EK / SD 100-E CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET PRIX

TYPE	SD 50-EK	SD 60-EK	SD 70-EK	SD 100-E
Force de traction constante (kN/~t)	constante 50/5	constante 60/6	constante 70/7	100/10
Capacité d'enroulement max. (Longueur/Ø, m/mm)	220/10	180/11 220/10	150/12 180/11	110/14 120/13
Poids sans câble (kg)	680	680	700	700
Pour véhicules de ... à ... (kW/ch)	51/70–74/100	59/80–88/120	74/100–103/140	74/100–103/140
Bouclier de débardage, largeur (m)	1,8	1,8	2,0	2,0
Entraînement	Vis sans fin	Vis sans fin	Vis sans fin	Vis sans fin
Y compris grille de protection et attelage de remorque	<b>29.600.–</b>	<b>30.000.–</b>	<b>31.200.–</b>	<b>28.800.–</b>

- Autosuffisance électrohydraulique
- Comportant une boîte à outils avec couvercle



ACCESSOIRES	SD 50-EK	SD 60-EK	SD 70-EK	SD 100-E
Bouclier de débardage 2,0 m	<b>600.–</b>	<b>600.–</b>	de série	de série
Bouclier de débardage 2,2 m	<b>860.–</b>	<b>860.–</b>	<b>600.–</b>	<b>600.–</b>
Bouclier repliable 2,0 m / 2,2 m (par le système hydraulique du tracteur)	<b>4.300.–</b>	<b>4.300.–</b>	<b>4.300.–</b>	<b>4.300.–</b>
Prise de force DUO pour l'attelage avant ou arrière	<b>1.700.–</b>	<b>1.700.–</b>	<b>1.700.–</b>	<b>1.700.–</b>
Attelage de remorque emboîtable	de série	de série	de série	de série
Plus-value attelage boule	<b>80.–</b>	<b>80.–</b>	<b>80.–</b>	<b>80.–</b>
Frein proportionnel dépose de charge (radio, par tambour)	<b>540.–</b>	<b>540.–</b>	<b>540.–</b>	<b>540.–</b>
Frein sur l'enroulement / Dispositif d'extraction du câble	de série	de série	de série	de série
Câble en fils d'acier avec Crochet coulissant (Longueur/Ø, m/mm)	110/10 <b>631.–</b>	110/10 <b>631.–</b>	100/11 <b>670.–</b>	100/13 <b>840.–</b>
Version sylviculture haute performance, compact, avec boucle				
Cardan Walterscheid	<b>180.–</b>	<b>180.–</b>	<b>180.–</b>	<b>180.–</b>
Boîtier de commande	<b>200.–</b>	<b>200.–</b>	<b>200.–</b>	<b>200.–</b>
Radiocommande	voir page 27	voir page 27	voir page 27	voir page 27

L'attelage de remorque pour les treuils à câble portés n'est pas autorisé dans la StVzo (code de la route en Allemagne). Une commande manuelle ou une radiocommande sont requis pour l'utilisation du treuil. Tous les prix en euros, T.V.A. en sus. Base de prix Zell a.H.

# TREUILS TROIS POINTS DOUBLE TAMBOUR

20 TROIS ANS DE GARANTIE RITTER!

S 27-D  
Supplément pour accouplement  
à tête sphérique



Vue:  
Extraction du câble

S 80-D

\* Les images contiennent des accessoires en option.

**S 27-D / S 80-D / S 66-3 P – LES TREUILS PROFESSIONNELS AVEC CENTRE DE GRAVITÉ BAS** | Avec une puissance de traction jusqu'à 2 x 100 kN / 10 t, il est d'autant plus important que le treuil dispose d'un centre de gravité très bas. Il faut souligner la position centrale de la prise de force. L'engrenage à vis sans fin assure une traction régulière et puissante du treuil. Sur demande, on peut supprimer la chape d'attelage/choker sur les treuils à double tambour. Le bouclier de débardage possède ainsi une surface presque lisse. Comme sur tous les autres treuils RITTER, on peut utiliser la chape d'attelage enfichable en option sous certaines conditions sur la voie publique. Les treuils RITTER S 27 / S 80 peuvent être équipés ou complétés avec le frein sur l'enroulement et le dispositif d'extraction du câble (S 66-3 P sans illustration).

## S 27-D / S 80-D / S 66-3 P CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET PRIX

TYPE	S 27-D	S 80-D	S 66-3 P
Force de traction (kN/t)	2x 70/7	2x 80/8	2x 100/10
Capacité d'enroulement max. (Longueur/Ø, m/mm)	2x 90/12 2x 110/11 2x 120/10	2x 100/13 2x 120/12 2x 140/11	2x 90/14 2x 110/13
Poids sans câble (kg)	750	920	1.100
Pour véhicules de ... à ... (kW/ch)	51/70 – 74/100	51/70 – 88/120	74/100 – 118/160
Bouclier de débardage, largeur (m)	1,8	1,8	2,0
Entraînement	Vis sans fin	Vis sans fin	Vis sans fin
Y compris grille de protection	<b>26.800.–</b>	<b>30.000.–</b>	<b>36.800.–</b>
· Autosuffisance électrohydraulique · Comportant une boîte à outils avec couvercle			



S 27-D



S 80-D

ACCESSOIRES	S 27-D	S 80-D	S 66-3 P
Bouclier de débardage 2,0 m	<b>670.–</b>	<b>670.–</b>	de série
Bouclier de débardage 2,2 m	<b>960.–</b>	<b>960.–</b>	<b>620.–</b>
Bouclier repliable 2,0 m/2,2 m (par le système hydraulique du tracteur)	–	<b>4.600.–</b>	<b>4.600.–</b>
Prise de force DUO pour l'attelage avant ou arrière	–	<b>1.700.–</b>	–
Attelage de remorque emboîtable	<b>310.–</b>	<b>310.–</b>	<b>310.–</b>
Plus-value attelage boule	<b>80.–</b>	<b>80.–</b>	<b>80.–</b>
Frein proportionnel dépose de charge (radio, par tambour)	<b>540.–</b>	<b>540.–</b>	<b>540.–</b>
Réglage de la force de traction (par tambour)	<b>650.–</b>	<b>650.–</b>	<b>650.–</b>
Frein sur l'enroulement / Dispositif d'extraction du câble (les deux côtés)	<b>4.100.–</b>	<b>4.100.–</b>	sur demande
Cardan Walterscheid	<b>180.–</b>	<b>250.–</b>	<b>250.–</b>
Câble en fils d'acier avec Crochet coulissant (Longueur/Ø, m/mm)	2 x 80/11 <b>1.080.–</b>	2 x 90/12 <b>1.354.–</b>	2 x 80/13 <b>1.352.–</b>
Versión sylviculture haute performance, compact, avec boucle			
Boîtier de commande	<b>260.–</b>	<b>260.–</b>	<b>260.–</b>
Radiocommande	voir page 27	voir page 27	voir page 27

L'attelage de remorque pour les treuils à câble portés n'est pas autorisé dans la StVzo (code de la route en Allemagne). Une commande manuelle ou une radiocommande sont requis pour l'utilisation du treuil. Tous les prix en euros, T.V.A. en sus. Base de prix Zell a.H.

# TREUILS TROIS POINTS DOUBLE TAMBOUR

22 TROIS ANS DE GARANTIE RITTER!

L'ORIGINAL:  
**TRACTION  
CONSTANTE**  
de RITTER



\* Les images contiennent des accessoires en option.

**S 50-DK / S 60-DK / S 70-DK – UNE FORCE DE TRACTION OPTIMALE DANS TOUTES POSITIONS** | Quelque soit la couche de câble – les S 50 / S 60 / S 70 garantissent toujours la force de traction optimale. Grâce à une détection constante de la position actuelle du câble, le treuil s'adapte automatiquement à la force de traction maximale dans toutes les positions.

## S 50-DK / S 60-DK / S 70-DK CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET PRIX

TYPE	S 50-DK	S 60-DK	S 70-DK
Force de traction constante (kN/~t)*	2x 50/5	2x 60/6	2x 70/7
Capacité d'enroulement recommandée (Longueur/Ø, m/mm)	2x 130/10	2x 110/11 2x 130/10	2x 100/12 2x 110/11
Pour véhicules de ... à ... (kW/ch)	59/80-88/120	74/100-118/160	74/100-118/160
Bouclier de débardage, largeur (m)	1,8	1,8	2,0
Poids (kg)	environ 900	environ 900	environ 920
Entraînement	Vis sans fin	Vis sans fin	Vis sans fin
Y compris grille de protection	<b>30.200.–</b>	<b>31.300.–</b>	<b>32.000.–</b>

- Autosuffisance électrohydraulique
- Comprenant une boîte à outils avec couvercle

\* Pendant le fonctionnement simultané des deux treuils, la force de traction n'est pas maintenue constante pour des raisons de sécurité !



ACCESSOIRES	S 50-DK	S 60-DK	S 70-DK
Bouclier de débardage 2,0 m	<b>670.–</b>	<b>670.–</b>	de série
Bouclier de débardage 2,2 m	<b>960.–</b>	<b>960.–</b>	<b>670.–</b>
Bouclier repliable 2,0 m/2,2 m (par le système hydraulique du tracteur)	<b>4.600.–</b>	<b>4.600.–</b>	<b>4.600.–</b>
Prise de force DUO pour l'attelage avant ou arrière	<b>1.700.–</b>	<b>1.700.–</b>	<b>1.700.–</b>
Attelage de remorque emboîtable	<b>310.–</b>	<b>310.–</b>	<b>310.–</b>
Plus-value attelage boule	<b>80.–</b>	<b>80.–</b>	<b>80.–</b>
Frein proportionnel dépose de charge (par tambour)	<b>540.–</b>	<b>540.–</b>	<b>540.–</b>
Frein sur l'enroulement / Dispositif d'extraction du câble (les deux côtés)	<b>4.100.–</b>	<b>4.100.–</b>	<b>4.100.–</b>
Câble en fils d'acier avec Crochet coulissant (Longueur/Ø, m/mm)	2 x 120/10 <b>1.374.–</b>	2x 100/10 <b>1.150.–</b>	2x 90/11 <b>1.210.–</b>
Version sylviculture haute performance, compact, avec boucle			
Cardan Walterscheid	<b>180.–</b>	<b>180.–</b>	<b>250.–</b>
Boîtier de commande	<b>260.–</b>	<b>260.–</b>	<b>260.–</b>
Radiocommande	voir page 27	voir page 27	voir page 27

L'attelage de remorque pour les treuils à câble portés n'est pas autorisé dans la StVzo (code de la route en Allemagne). Une commande manuelle ou une radiocommande sont requis pour l'utilisation du treuil. Tous les prix en euros, T.V.A. en sus. Base de prix Zell a.H.

# TREUILS TROIS POINTS DOUBLE TAMBOUR

24 TROIS ANS DE GARANTIE RITTER!

L'ORIGINAL:  
**TRACTION  
CONSTANTE**  
de RITTER

SD 70-DK



\* Les images contiennent des accessoires en option.



Grande capacité de câble



Poulie double avec poulie-guide latérale

## AVANTAGES SD TREUILS

- Grande capacité de câble
- Enroulement optimal grâce à la répartition mécanique du câble
- Prise de force centrée
- Synchronisation optimale entre embrayage et frein
- Traction de force constante
- Poulie double avec poulie-guide latérale
- Enroulement forte avec moteur hydraulique
- Large gamme d'accessoires

## SD 50-DK / SD 60-DK / SD 70-DK CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET PRIX

TYPE	SD 50-DK	SD 60-DK	SD 70-DK
Force de traction constante (kN/~t)	50/5	60/6	70/7
Capacité d'enroulement max. (Longueur/Ø, m/mm)	2x 220/10	2x 180/11 2x 220/10	2x 150/12 2x 180/11
Poids sans câble (kg)	910	910	930
Pour véhicules de ... à ... (kW/ch)	51/70 – 74/100	59/80 – 88/120	74/100 – 103/140
Bouclier de débardage, largeur (m)	1,8	1,8	2,0
Entraînement	Vis sans fin	Vis sans fin	Vis sans fin
Y compris grille de protection et attelage de remorque	<b>42.000.–</b>	<b>42.700.–</b>	<b>43.600.–</b>

- Autosuffisance électrohydraulique
- Comportant une boîte à outils avec couvercle
- \* Pendant le fonctionnement simultané des deux treuils, la force de traction n'est pas maintenue constante pour des raisons de sécurité !



ACCESSOIRES	SD 50-DK	SD 60-DK	SD 70-DK
Bouclier de débardage 2,0 m	<b>670.–</b>	<b>670.–</b>	de série
Bouclier de débardage 2,2 m	<b>960.–</b>	<b>960.–</b>	<b>670.–</b>
Bouclier repliable 2,0 m/2,2 m (par le système hydraulique du tracteur)	<b>4.600.–</b>	<b>4.600.–</b>	<b>4.600.–</b>
Prise de force DUO pour l'attelage avant ou arrière	<b>1.700.–</b>	<b>1.700.–</b>	<b>1.700.–</b>
Refroidisseur d'huile pour grande vitesse (utilisation de bois de petite dimension)	<b>1.500.–</b>	<b>1.500.–</b>	<b>1.500.–</b>
Attelage de remorque emboîtable	de série	de série	de série
Plus-value attelage boule	<b>80.–</b>	<b>80.–</b>	<b>80.–</b>
Frein proportionnel dépose de charge (radio, par tambour)	<b>540.–</b>	<b>540.–</b>	<b>540.–</b>
Frein sur l'enroulement/ Dispositif d'extraction du câble	de série	de série	de série
Câble en fils d'acier avec Crochet coulissant (Longueur/Ø, m/mm) Version sylviculture haute performance, compact, avec boucle	2x 110/10 <b>1.262.–</b>	2x 110/10 <b>1.262.–</b>	2x 100/11 <b>1.340.–</b>
Cardan Walterscheid	<b>180.–</b>	<b>180.–</b>	<b>250.–</b>
Boîtier de commande	<b>260.–</b>	<b>260.–</b>	<b>260.–</b>
Radiocommande	voir page 27	voir page 27	voir page 27

L'attelage de remorque pour les treuils à câble portés n'est pas autorisé dans la StVzo (code de la route en Allemagne). Une commande manuelle ou une radiocommande sont requis pour l'utilisation du treuil. Tous les prix en euros, T.V.A. en sus. Base de prix Zell a.H.

### AVANTAGES WOODYFIX

- Adaptable à chaque treuil, machine, chargeur frontal, véhicule de service et dans l'atelier.
- Montage Woodyfix et fixation sappe dans chaque position, toutes les parties sont fermement fixées, montage horizontal de la scie possible avec fixation supplémentaire avec tendeur en caoutchouc.
- Particulièrement résistant aux intempéries, un plastique spécial PE (résistance aux températures et à l'huile); tous les composants en acier, aluminium ou galvanisé (vis).
- Résistance du plastique PE (-40 jusqu'à +70 degrés celsius).
- Convient à presque toutes les scies (longueur jusqu'à 450mm).
- Insertion durable avec protection des chaînes par douille en aluminium spécial.
- La conception ouverte permet le nettoyage facile avec air comprimé ou nettoyeur haute pression.



WF 1.0



WF 2.0 avec dispositif pour sappe



WF 2.0 avec dispositif pour sappe et bidon



WF Longblade

## ACCESSOIRES DE TECHNIQUE FORESTIÈRE

**CÂBLES MÉTALLIQUES SPÉCIAUX** | Câble de sylviculture haute performance, compact avec force de rupture élevée. Très souple et économique grâce à une conception spéciale. Fourni avec boucle.

### CÂBLES D'ACIER SPÉCIAUX

Ø (mm)	9	10	11	12	13	14
Charge de rupture minimale (kN)	86	104	123	144	165	187
Prix par mètre	<b>4,60</b>	<b>4,90</b>	<b>5,20</b>	<b>5,60</b>	<b>6,10</b>	<b>7,30</b>

### CÂBLES D'ACIER À HAUTE PERFORMANCE

Ø (mm)	10	11	12	13	14
Charge de rupture minimale (kN)	120	142	166	202	241
Prix par mètre	<b>5,60</b>	<b>6,50</b>	<b>7,30</b>	<b>8,20</b>	<b>9,10</b>

NEW!

### CROCHET COULISSANT

Taille du crochet	1/2 "	5/8 "
Prix	<b>15,00</b>	<b>20,00</b>

### DYNEEMA CÂBLE DU TREUIL EN MATIÈRE SYNTHÉTIQUE

- Faible déploiement de force
- Enroulement optimal
- Application simple
- Résistant aux intempéries
- Grande résistance à l'abrasion
- Grande résistance à la rupture et poids faible

### CÂBLE SYNTHÉTIQUE POUR TREUIL

Ø (mm)	10	12	14	16
Charge de rupture minimale (kN)	105	145	175	220
Prix par mètre	<b>5,80</b>	<b>7,00</b>	<b>9,50</b>	<b>13,00</b>

### ROPE FIX AVEC CROCHET

		PRIX
5t	pour câble Ø 10 mm	<b>60.-</b>
10t	pour câble Ø 12-16 mm	<b>75.-</b>

### DISPOSITIF POUR TRONÇONNEUSES WOODYFIX

		PRIX
WF 1.0	Dispositif pour tronçonneuse solo	<b>75.-</b>
WF 2.0	Dispositif pour tronçonneuse et sappe*	<b>130.-</b>
WF 3.0	Dispositif pour tronçonneuse, sappe et bidon*	<b>215.-</b>
WF „Longblade“	Extension 15 cm pour tous les modèles Woodyfix	<b>75.-</b>
WF Kit	Languettes pour montage sur grille de protection	<b>25.-</b>

Tous les prix en euros, T.V.A. en sus.  
\* avec WF Kit



## RADIOCOMMANDES HBC

RADIOCOMMANDE HBC 510	TYPE	PRIX
Treuil un tambour	510 patrol T	<b>1.360.-</b>
Chargeur 230V	510 patrol T	<b>150.-</b>

RADIOCOMMANDE HBC 511	TYPE	PRIX
Treuil un tambour	511 patrol TE	<b>1.700.-</b>
Treuil Double tambour	511 patrol TD	<b>1.980.-</b>
Treuil un tambour (levier linéaire)	511 patrol LE	<b>2.400.-</b>
Treuil Double tambour (levier linéaire)	511 patrol LD	<b>2.650.-</b>

#### Livraison 510 et 511:

- Antenne FL70
- Fixation
- Chargeur (10-30V) avec 2 batteries

#### Connexion disponible 510 et 511:

- Appel d'urgence forestier
- Régulation de la vitesse du moteur continu

ACCESSOIRES POUR RADIOCOMMANDE HBC 511		PRIX
511 + PG	Accélérateur prop. intern	<b>300.-</b>
511 + PB	Frein prop. (0 à 2,2 A)	<b>150.-</b>
511 LE + LD	Frein prop. (0 à 2,2 A)	de série
511 + FF	Radiocommande intégrale	sur demande
511	Chargeur 230V	<b>150.-</b>

Tous les prix en euros, T.V.A. en sus.

Radiocommande 510



510 patrol T



Radiocommande 511 (extensible)



511 patrol TE



511 patrol LE

# GRAPPIN CHARGEUR FRONTAL

**ROBUSTE ET COMPACTE** | Les grappins chargeur frontal RITTER se caractérisent par une construction robuste et compacte. Un montage sur la fixation européenne du tracteur est possible sans aucun problème. Grâce à la vanne à voies standard, on n'a besoin que d'un seul appareil de commande pour diriger le grappin chargeur frontal.



Fixation du rotator avec frein d'oscillation



Butée latérale peigne de grue



Grappin pivotant



Bras supérieur attelage 3-points



Fixation pour tuyau hydraulique



Vanne à voies (à commande électrique)



**!!!  
Nouveau**  
TUYAUX À L'INTÉRIEUR

RG 45 Grappin chargeur frontal fixe\*



RGS 45 Grappin chargeur frontal pivotable\*

\* Les images contiennent des accessoires en option.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET PRIX

TYPE	RG45/1100	RG45/1300,	RG45/1500,	RG45/1700,	RG55/1480,*	RG55/1570,*
	RGS45/1100	RGS45/1300	RGS45/1500	RGS45/1700	RGS55/1480	RGS55/1570
Poids total fixe (kg)	290	325	360	360	400	410
Poids total pivotable (kg)	330	365	400	400	440	450
Pour véhicules jusqu'à kW (ch)	52 (70)	66 (90)	88 (120)	88 (120)	88 (120)	88 (120)
Rotator 45 kN	x	x	x	x	–	–
Rotator 55 kN	–	–	–	–	x	x
Max. ouverture du grappin (mm)	1.100	1.300	1.500	1.700	1.480	1.570
Vanne à voies (à commande électrique)	de série	de série	de série	de série	de série	de série
Prix complet pour version fixe	4.700.–	5.000.–	5.300.–	6.300.–	7.300.–	7.500.–
Prix complet pour version pivotable	5.800.–	6.100.–	6.400.–	7.400.–	8.400.–	8.600.–
Étendue des fournitures	Grappin avec tuyaux à l'intérieur et peigne de grue, fixation du rotator BR 40 avec frein d'oscillation, 2 tuyaux de raccordement avec raccords rapides, 1 vanne de commutation (RGS:2) / câble de raccordement avec fiche à trois broches, bloc de verrouillage hydraulique au grappin					

\* Avec pince Epsilon

### ACCESSOIRES

Prix réduit 4 tuyaux	50.–
Attelage 3-points (vissable avec pieds de support)	400.–
Tarière 250mm	770.–
Foret conique et planteur	880.–

Tous les prix en euros, T.V.A. en sus.



Attelage 3-points, vissable

# TREUILS INTÉGRÉS SIMPLE TAMBOUR



S 7-K  
Hydraulique frontale



S 45-K  
Montage frontal



S 7-K/8



S 7-K/8



S 7-K/10



## S 45-K / S 7-K/8 / S 7-K/10 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET PRIX

TYPE	S 45-K	S 7-K/8	S 7-K/10
Force de traction max. (kN/t)	70/7	80/8	100/10
Capacité d'enroulement (Longueur/Ø, m/mm) Des capacités de câble plus élevées sont possibles	100/12 120/11	110/13 120/12	100/14 110/13
Poids sans câble (kg)	260	335	335
Pour véhicules de ... à ... (kW/ch)	51/70 – 88/120	59/80 – 110/150	à partir de 66/90
Prix de base treuil à console	15.400.–	17.600.–	18.300.–

Système de commande pour tous les treuils intégrés avec télécommande par câble, autosuffisance hydraulique, entraînement direct par prise de force et attelage de remorque, radiocommande disponible en option.

ACCESSOIRES	S 45-K / S 7-K/8 / S 7-K/10
Entraînement par chaîne complet	2.000.–
Bascule à poulie/poulie d'entrée	2.300.–
Console de montage véhicule/ Frais de montage	sur demande
S 45-K Bouclier de débardage (HDPL largeur 2,0m)	7.200.–
S 7-K Bouclier de débardage (HDPS largeur 2,3m)	8.600.–
Protection pour déplacement sur route	270.–
Frein manuel dépose de charge	500.–
Frein proportionnel dépose de charge (radio)	540.–
Réglage de la force de traction	670.–
Frein sur l'enroulement	1.600.–
Kit de fixation rapide y compris raccords rapides	sur demande
Attelage de remorque automatique (plus-value)	210.–

Tous les prix en euros, T.V.A. en sus. Base de prix Zell a.H.

# TREUILS INTÉGRÉS DOUBLE TAMBOUR

**FLEXIBLE À L'UTILISATION** | Grâce à leur construction compacte, nos treuils à double tambour sont mis en œuvre dans les domaines les plus divers. Qu'ils soient montés à l'avant ou à l'arrière, les tambours sur roulements à billes permettent un déroulement aisé du câble en toutes circonstances. Dans le cas où un entraînement par la prise de force ne serait pas possible, nos treuils peuvent également être munis d'un entraînement hydraulique. Comme sur tous les treuils RITTER, la précision de la commande des treuils est assurée par la synchronisation entre l'embrayage et le frein. En charge, le câble reste toujours tendu. Le frein ne s'ouvre que lorsque l'embrayage est complètement craboté. On empêche ainsi tout relâchement de la charge, donc toute marche à vide du treuil. Sur demande, des capacités d'enroulement plus grandes sont disponibles.

## AVANTAGES

- Construction robuste intégralement en acier
- Performance très bonne, maintenance minimale
- Force de traction optimale
- Grandes capacités d'enroulement
- Déroulement aisé du câble
- Montage intégré ou montage compact à fixation rapide possible sur tous les types de tracteur
- Convient à l'huile biodégradable (synthétique)

## S 66-D/6 / S 66-D/8 / S 66-D/10 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET PRIX

TYPE	S 66-D/6-140	S 66-D/8-180	S 66-D/10-180
Force de traction max. (kN/t)	2x 60/6	2x 80/8	2x 100/10
Capacité d'enroulement max. (Longueur/Ø, m/mm)	2x 100/12 2x 110/11	2x 90/13 2x 100/12 2x 110/11	2x 75/14 2x 90/13 2x 100/12
Des capacités de câble plus élevées sont possibles			
Poids sans câble (kg)	480	480	480
Pour véhicules de ... à ... (kW/ch)	51/70 – 88/120	59/80 – 110/150	à partir de 66/90
Prix de base treuil à console	26.400.–	27.600.–	28.700.–

Système de commande pour tous les treuils intégrés avec télécommande par câble, autosuffisance hydraulique, entraînement direct par prise de force, radiocommande disponible comme accessoire.

## ACCESSOIRES S 66-D/6 / S 66-D/8 / S 66-D/10

Entraînement par chaîne complet	2.200.–
Bascule à poulie/poulie d'entrée	3.900.–
Console de montage véhicule/ Frais de montage	sur demande
S 66-D/6 Type Bouclier de débardage (HDPL largeur 2,0m)	7.200.–
S 66-D/8 et D/10 Type Bouclier de débardage (HDPS largeur 2,3m)	8.700.–
Protection pour déplacement sur route	270.–
Frein manuel dépose de charge, par tambour	500.–
Frein proportionnel dépose de charge (radio), par tambour	540.–
Réglage de la force de traction, par tambour	670.–
Frein sur l'enroulement, par tambour	1.600.–
Kit de fixation rapide y compris raccords rapides	sur demande
Attelage de remorque automatique (plus-value)	210.–

Tous les prix en euros, T.V.A. en sus. Base de prix Zell a.H.



Système à changement rapide à l'arrière



S 66-D  
Montage frontal



S 66-D  
Hydraulique frontale



S 66-D  
Montage arrière



S 66-D  
Montage frontal

# TREUILS INTÉGRÉS DOUBLE TAMBOUR



S 130-D / S 160-D Corps de treuil



S 130-D / S 160-D Corps de treuil



Force de traction optimale

## S 130-D / S 160-D CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET PRIX

TYPE	S 130-D	S 160-D
Force de traction max. (kN/t)	2x 130/13	2x 160/16
Capacité d'enroulement (Longueur/Ø, m/mm) <small>Des capacités de câble plus élevées sont possibles</small>	2x 100/16 2x 120/14	2x 100/16 2x 120/14
Poids sans câble (kg)	880	880
Pour véhicules de ... à ... (kW/ch)	88/120	88/120
<b>Prix de base treuil à console</b>	<b>32.700.–</b>	<b>34.400.–</b>

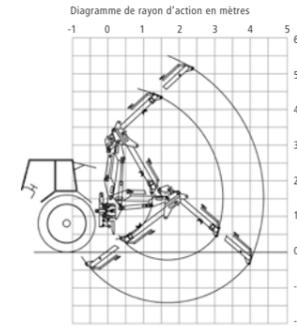
Système de commande pour tous les treuils intégrés avec télécommande par câble, autosuffisance hydraulique, entraînement direct par prise de force, radiocommande disponible en option.

ACCESSOIRES	S 130-D / S 160-D
Entraînement par chaîne complet	2.200.–
Bascule à poulie/poulie d'entrée	3.900.–
Console de montage véhicule/ Frais de montage	sur demande
Bouclier de débardage (HDPS largeur 2,3m)	8.700.–
Protection pour déplacement sur route	270.–
Frein proportionnel dépose de charge (radio), par tambour	540.–
Réglage de la force de traction, par tambour	670.–
Frein sur l'enroulement, par tambour	1.600.–
Kit de fixation rapide y compris raccords rapides	sur demande
Attelage de remorque automatique (plus-value)	210.–

Tous les prix en euros, T.V.A. en sus. Base de prix Zell a.H.

# GRUE DE DÉBARDAGE TROIS POINTS

**POUR L'UTILISATION PROFESSIONNELLE** | Il est possible de combiner le RITTER DK 4.5 avec plusieurs accessoires (godet à terre, foret, etc.). Les versions à trois points et à changement rapide sont disponibles. Toutes les grues à trois points peuvent se combiner avec un treuil à câble 3 points RITTER. Les systèmes sont commandés soit par l'intermédiaire des appareils de commande existants depuis le tracteur, soit par un bloc de commande séparé muni d'un joystick.



## FORCES DE LEVAGE DK 4.5

Valeurs théoriques calculées pour  $p = 200$  bar  
Valeurs indiquées sans le moyen de levage

- Conçue pour 1,0 m 2570 kg
- Conçue pour 2,0 m 1440 kg
- Conçue pour 3,0 m 1100 kg
- Conçue pour 4,0 m 780 kg
- Conçue pour 4,5 m 700 kg



Installation sur rails perforés avec bouclier de débardage



DK 4.5 avec godet

Joystick électro-hydraulique



Variante à changement rapide sur bouclier de débardage



DK 4.5 à changement rapide



DK 4.5 avec pince de débardage

## GRUE DE DÉBARDAGE TROIS POINTS DK 1.9 / DK 4.5

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET PRIX

TYPE	DK 4.5
Attelage trois points	Cat. II/III
Zone de pivotement	160°
Portée (téléscope simple)	max. 4500 mm
Pour véhicules de ... à ... (kW/ch)	48/65 – 88/120
Vanne à voies (à commande électrique)	4 x 6/2
Attelage de manoeuvre, peigne de grue	de série
Rotator continu	4500 kg
Suspension rotor avec frein	de série
Grappin RHG 1300, Ouverture max. 1300mm	de série
Tuyaux rotator-grappin, complètement monté	de série
Bouclier de débardage (vissable)	1500 mm
Bloc de commande de la grue BUCHER	de série
Joystick électro-hydraulique	de série
<b>Prix complet pour grue de débardage</b>	<b>23.000.–</b>

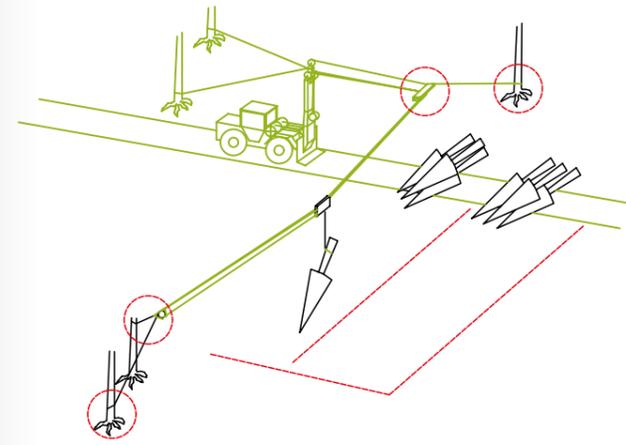
Toutes les grues de débardage trois points avec mécanisme de pivotement à vérin. Attelage trois points : Catég. II/III. Alimentation en huile = Hydraulique du tracteur. Appareils de commande nécessaires sur le véhicule : 2 dans chaque cas.

ACCESSOIRES	DK 4.5
Alimentation propre en huile par pompe à emboîter (65 l/min avec 1000 / min jusqu'à 170 bar) réservoir d'huile 16l & filtre	1.900.–
Cadre d'adaptation pour treuil porté (possible pour treuil Ritter D 60, D 71 et S 27 E)	2.100.–
Système à changement rapide pour 2 machines	1.600.–
Tarière 300mm, l = 700mm ou Foret planteur	830.–
Bouclier de débardage 2000mm (avec dépôt gauche et droite)	2.000.–

Tous les prix en euros, T.V.A. en sus.

# KSK 3 TÉLÉPHERIQUE À COURT RAYON D'ACTION

**PROTECTION DU SOL DE CHAQUE TERRAIN** | Le télépherique à court rayon d'action RITTER est un système performant qui permet l'éclaircie dans des parcelles de petits et moyens bois. Cette technique qui protège le sol est aussi possible dans des terrains marécageux. Le télépherique apporte les avantages et l'ergonomie par rapport à un débardage par câble standard, notamment pour les éclaircies non mécanisables. Grâce au montage et démontage extrêmement bref, il est possible de changer rapidement de site, à tout moment. L'utilisation d'un chariot permet de travailler sur les pentes convexes.



## AVANTAGES

- Débardage qui ménage le sol
- Applications diverses
- Fonctionnement économique et ergonomique
- Temps de changement extrêmement court



KSK 3 Chariot



Dispositif de recul du treuil à câble



Soutien qui réduit les tensions



Plate-forme rabattable



Treuil à tension



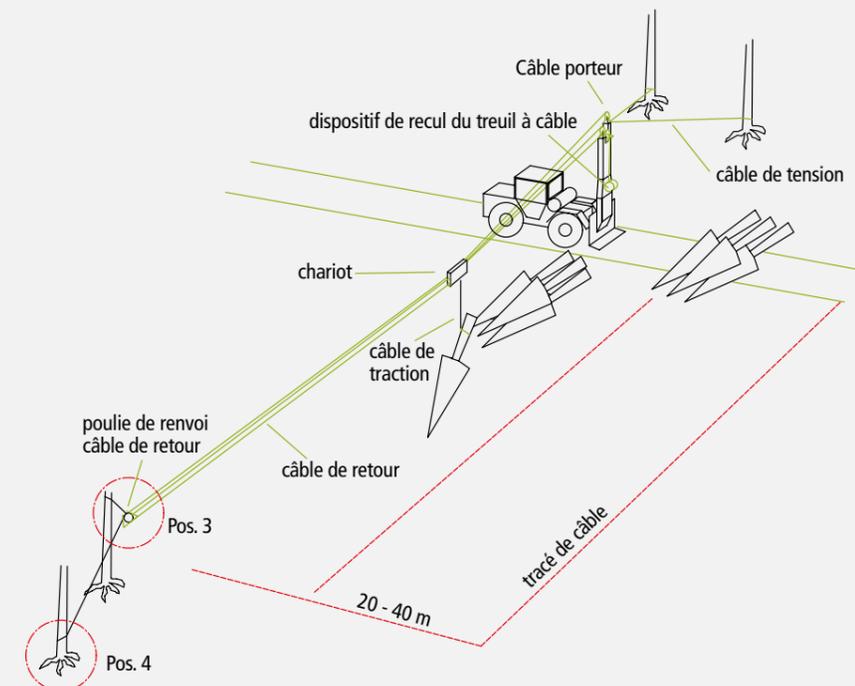
Crochet coulissant pour câble



Chariot KSK 3



Dispositif de support intégré pour le chariot



# KSK 3 LE TÉLÉPHERIQUE À COURT RAYON D'ACTION

**PERFORMANT SUR TERRAIN DIFFICILE** | On peut combiner le KSK 3 avec n'importe quel treuil à câble à double tambour RITTER. Ce système peut ainsi se mettre en œuvre de multiples façons soit comme treuil porté, soit comme téléphérique à court rayon d'action. L'extension du mât hydraulique permet d'optimiser la position de transport. Le crochet coulissant breveté avec décrochage automatique et butée de fin de course permet à une seule personne d'effectuer un travail économique et ergonomique, même sur terrain difficile.

KSK 3 Position de transport



KSK 3 Hauban



KSK 3 Chariot



KSK 3 Montage et démontage



## KSK 3 CÂBLE-GRUE À COURT RAYON D'ACTION CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUE

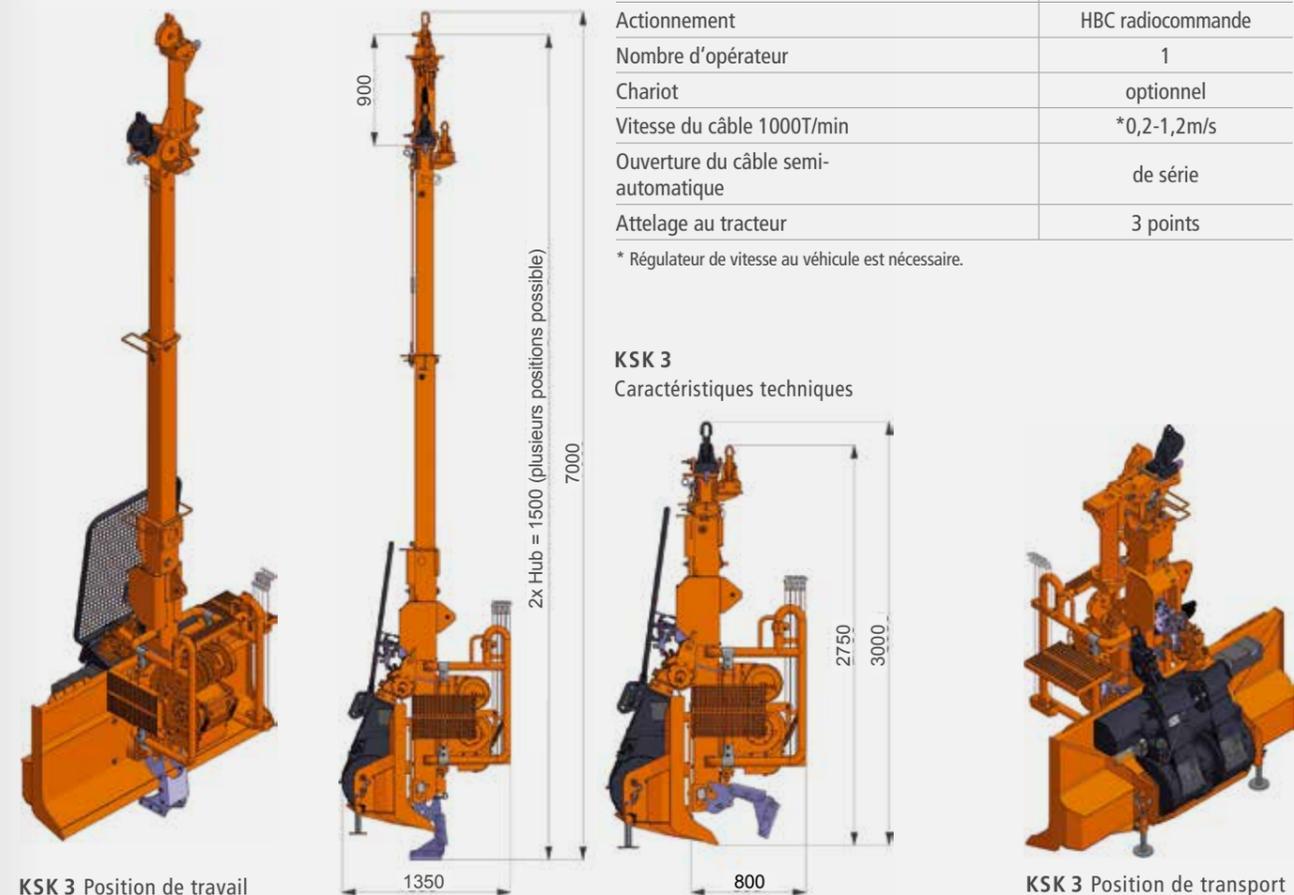
**TYPE**

**KSK 3 S 66**

Longueur max du trajet/ Câble porteur environ	190m/11mm
Câble de traction environ	210m/10mm
Poids traîné environ	1.000kg
Câble de retour environ	400m/6mm
Hauteur du mât y compris flèche télescopique max.	7.000mm
Hauteur de transport	3.300mm
Poids sans câble	2.100kg
Puissance du tracteur à partir de	80PS
Nombre de treuils à tension	4
Actionnement	HBC radiocommande
Nombre d'opérateur	1
Chariot	optionnel
Vitesse du câble 1000T/min	*0,2-1,2m/s
Ouverture du câble semi-automatique	de série
Attelage au tracteur	3 points

\* Régulateur de vitesse au véhicule est nécessaire.

**KSK 3**  
Caractéristiques techniques



# SKIDDER RITTER – EN UN COUP D'OEIL

+++ NOUVEAU  
**TOUS LES SKIDDERS RITTER DANS UNE BROCHURE SÉPARÉE**

## R 170, R 185, R 185 S – 3 MODÈLES INNOVANTS



Un véritable professionnel avec répartition optimale du poids

### MACHINES À 4 ROUES

- Meilleure performance grâce à une technologie avancée à 4 et 6 cylindres
- Cabine panoramique avec une meilleure position ergonomique
- Grande garde au sol grâce à la répartition optimale du poids
- Technologie des treuils RITTER S66 unique avec entraînement direct
- Klemmbank intégré et diverses options possibles
- Efficacité hydraulique pour un rendement optimal



R 170, R 185, R 185 S



Klemmbank rabattable hydrauliquement



Accès SoftStep (en option)

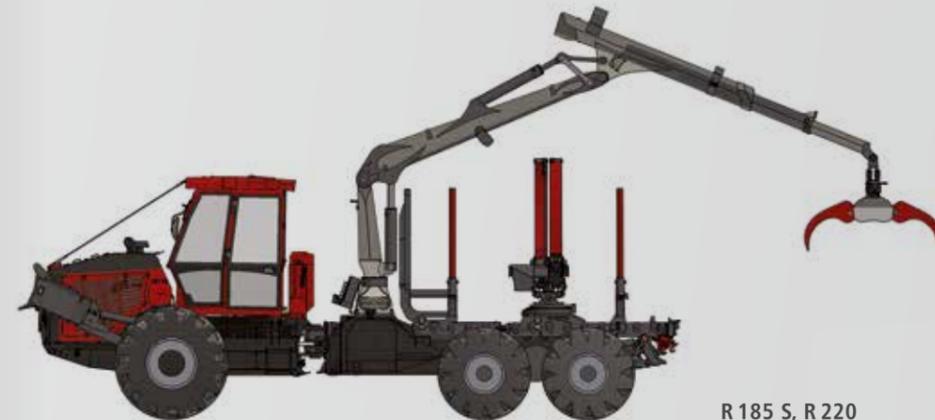
## R 185S, R 220 – MULTITALENTS POUR CHAQUE UTILISATION



Un génie polyvalent pour chaque modèle

### MACHINES À 6 ROUES

- Trois niveaux de performance pour chaque utilisation
- Deux longueurs de châssis porteur innovant
- Efficacité hydraulique
- Treuil à traction constante, une technologie RITTER
- Nouveau: avec RITTER THS Treuil à câble synchronisé



R 185 S, R 220



Machine polyvalente



Cabine panoramique et ergonomique

## R220 – PERFORMANT ET UNE PROTECTION DE SOL PARFAITE



Une machine puissante sur le terrain

### MACHINE À 8 ROUES

- Classe de performance supérieure
- Pour des grumes longues et courtes
- Boogie lift hydraulique avec suspension passive
- Pneus larges pour toutes les conditions du sol
- Concept innovant
- Nouveau: avec RITTER THS Treuil à câble synchronisé



R 220



Trappe d'entretien facilement accessible



Boogie lift hydraulique

NOE RITTER FRANCE  
16, rue du Sandholz - ZA  
67110 Niederbronn-les-Bains  
Téléphone: 03 88 63 01 10  
Atelier: 03 88 63 81 96  
contact@noeritterfrance.fr  
www.tracteurs-forestiers-noe.fr



**RITTER MASCHINEN GMBH: TECHNIQUE FORESTIÈRE • MACHINERIE THÉÂTRALE • MACHINES AGRICOLES**



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für  
Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF  
Agroscope

Certains produits de RITTER Maschinen GmbH ont été testés par les instituts suivants :